

Katarzyna Harburasowa

Umię Wielce Włochanij Alora Panie.
Panie a Dobrodzieciu mój.

Przy dobrim zdrowiu wzięta kied pocię i szczęśliwego
prowodzenia od Pana Boga wżecsmogącego. żyje w mę
Alorawie Panu, na czas długie. Nie chciałam tego zanie
dac abym nie miała dobrego zdrowia w mę mego Alorawie
Pana nawiedzić. przez to krótkie pisanie moje, gdyż mi
się okazja pewna trafita. Oznajmie w mę o stu
dze w mę o Kłusowiczu, że stał Zoske Kufnierczanke
prowodzie w mę do ~~syndyka~~ syndyka Ormiańskiego. ze by go
przyjął do siebie i tak w mę mówił, a on tak powiedział
ze ja w drogę mam odchodzić. a do tego zemnie kucha
ka rozchorowała. ktoz by go przyjął. i nie przyjął go.
trafił się ieden człowiek z przedmieścia znaio miy który
go do siebie przyjął za staraniem moim. tyłko się oto
barzo frasował ze pieniędzy niemiął. i am go obała do
siebie na gora ale on nie chciał bo nie mógł na gora zaisc
ale tam w cieple siedzi. tyłko pieniędzy niema strawe.
otoz kiedy w mę mój Alorawie Pan by dziez list pisat do niego
ze bys w mę do mnie go kazat oddac na krzywe kole. bo do
niego nie wiedzial by się iak do jytac. Zatem w laske się
w mę mego Alorawie P. pismie oddać. Strone zdrowia jego
oznajmie w mę że do siebie w kęsu przychodzi. ale na
zimno by namniej nie może wyjcho dzie. tyłko w cieple siedzi.
boia do niego często posyłam dowiadujecie. pisat by był i
sam do w mę. tyłkom mu nie miała przez kogo dac znać bo
daleko na przedmieściu tezy. a przeko odiezdzi. i ednak
ze ja od niego do w mę pise. tyłko w mę iak naj przedziej pise
a pieniędzy mu w mę na strawe przysyłać. Zatem tać się

wn memu Mosaicnemu Panu oddaic. Dany ze Zworn - die 23.
Septembra. Roku Cankiego. 1649:

wn me M^r. Panu ufce
dobra rijortiva. namisze stu
zebna. Katbarijna Torosowa
Harbura fowa. w Dawa

Corka moia Boscia namisze w stugi swie, wn me M^r P. oddaic.
aprosi abys iq wn wbasec swiej raiijt chowac.

Wron - die 23.

Ms. Panuafte
ra - narzyska stu
Sarzyna Torosowa
owa. w Dawa
Ms. P. oddaic.

Moje wścieśełstwo wem u Jego Młóu
Hłódu. N. Włótuńskiemu. Szóła stóko
wó Gnieźnńskiemu, memu Młósu wó
Cannó oddać natóży.

P. J. J. J.
wój ze Kórowa

włóratówie.

